



*ED È SEMPRE  
TRIESTE CAPITALE  
DEL CAFFÈ®*

- ▼ La fiera mondiale per professionisti Triestespresso Expo al Generali Convention Center e gli eventi del Trieste Coffee Festival in città
- ▼ Con MRA la digitalizzazione è più facile
- ▼ La cultura fa bene all'economia
- ▼ Formazione, Bandi, Agevolazioni

## VG E Venezia Giulia Economica

**Ottobre 2024**

Periodico di informazione della  
Camera di commercio Venezia  
Giulia - Trieste e Gorizia

Direttore Editoriale  
**Antonio Paoletti**  
Direttore responsabile  
**Andrea Bulgarelli**  
Segretario generale  
**Pierluigi Medeot**

Autorizzazione  
del Tribunale di Trieste di data  
17 novembre 2017, n. 9/2017  
registro periodici informatico  
n. 3885/2017 V.G.

**Sede di Trieste:**  
Piazza della Borsa, 14  
34121 - Trieste

**Sede di Gorizia:**  
via Francesco Crispi, 10  
34170 - Gorizia

[redazione@vg.camcom.it](mailto:redazione@vg.camcom.it)  
[www.vg.camcom.gov.it](http://www.vg.camcom.gov.it)

seguici su   

<b>Editoriale di Antonio Paoletti</b>	<b>3</b>
Con Trieste Coffee Festival in visita ad Amigos Caffè	4
La Cassa rurale Friuli Venezia Giulia con la Camera di commercio Venezia Giulia partner in Barcolana 56	4
Medeot: "Prima Cciaa in Italia per una digitalizzazione sempre più vicina ed efficace"	5
La cultura fa bene alla mente e all'economia	6
Rapporto "Io sono cultura": Trieste tra le prime del settore "core" e Gorizia al vertice del for-profit	7
Triestespresso Expo e Trieste Coffee Festival	8-9
Scienza, imprese, ricerca, business e istituzioni si incontrano al Big Science Business Forum a Trieste	10-11
Punto Impresa Digitale: voucher per l'utilizzo di consulenze sulle tecnologie	12
PID Academy	12
Dal Fondo Gorizia nuove agevolazioni	13
La rinascita dell'antica arte del merletto goriziano	14-15
L'Isis Brignoli Einaudi Marconi ai campionati mondiali dei mestieri "WordSkills"	16
Brennero e Monte Croce carnico al centro dell'incontro in Cciaa Vg tra Paoletti e Console Strohmayer	17
Proposte formative	18
Digital Twin ed economia sostenibile	18
Bandi e agevolazioni	19
Con le imprese a Madrid per Fruit Attraction	19

# Trieste celebra il caffè e trova la sua forza nell'XI edizione di Triestespresso Expo

**Trieste Capitale del caffè® è un marchio che rappresenta una filiera famosa nel mondo e capace di attrarre nel capoluogo giuliano migliaia di professionisti del settore**

di Antonio Paoletti



*Trieste e il caffè, un legame indissolubile che caratterizza la città e l'eccellenza produttiva del settore nel mondo. La scelta di registrare il marchio Trieste Capitale del caffè® ha coinvolto da subito le principali istituzioni del territorio. Su proposta dell'Ente camerale, infatti, sia il Comune di Trieste che la Regione Friuli Venezia Giulia, hanno da subito aderito all'iniziativa per un marchio che è al servizio di tutta la filiera del caffè dell'area.*

*Importatori e grossisti, case di spedizione specializzate nel caffè, torrefazioni di diverse dimensioni, l'impianto di decaffeinizzazione e l'impianto per la lavorazione del caffè, assieme a laboratori di analisi, agenti di commercio affiancano e arricchiscono l'unica fiera mondiale dell'espresso, Triestespresso Expo.*

*Dal 24 ottobre l'evento internazionale più gettonato da chi si occupa di espresso, aprirà i battenti nel Generali Convention Center puntando sulla qualità della proposta e il rilievo mondiale dei temi trattati.*

*Non è un anno semplice per il caffè, il 2024. Abbiamo assistito alle difficoltà collegate alle produzioni a causa del cambiamento climatico, alle criticità nei trasporti generate dai conflitti*

*nel Medio Oriente, con conseguenze dirette sull'aumento dei costi delle materie prime e dell'energia.*

*L'allarme lanciato sul costo della tazzina di espresso sta rapidamente diventando una concreta realtà con la consapevolezza di colpire direttamente il rito più diffuso nel nostro Paese, ma non solo, ovvero il piacere di assaporare il caffè al bar.*

*Le difficoltà per il comparto non finiscono qui. Il nuovo regolamento europeo sull'Eudr colpirà direttamente la filiera del caffè. Cosa prevede il regolamento? In pratica il divieto di importazione ed esportazione nell'Unione Europea di prodotti che abbiamo generato deforestazione o degrado delle foreste successivamente al 31 dicembre del 2020. Un regolamento che dovrebbe entrare in vigore nel 2024 anche se si parla di un breve slittamento.*

*Di temi da trattare ce ne sono molti e anche quest'anno Triestespresso Expo non deluderà le aspettative dei professionisti del settore e sarà per questa città un grande biglietto promozionale in Italia e nel mondo per Trieste Capitale del caffè®.*

## Con Trieste Coffee Festival in visita ad Amigos Caffè



Manca poco alla fiera mondiale Triestespresso Expo che si svolgerà dal 24 al 26 ottobre nel capoluogo del Friuli Venezia Giulia e che sarà riservata alla clientela business. Per far comprendere meglio cosa si intende per Trieste Capitale del caffè®, marchio registrato da Camera di commercio Venezia Giulia, Comune di Trieste e Regione Fvg, Triestespresso Expo collabora con Trieste Coffee Festival, per allargare al di fuori del Generali Convention Center del Porto Vecchio, la consapevolezza che Trieste è leader al mondo in questo settore. E proprio oggi, nell'ambito delle iniziative organizzate, si è svolta la visita all'azienda Amigos Caffè, eccellenza

triestina del comparto. "Assieme ai titolari Arianna Mingardi e Claudio Pribetic, con il segretario generale camerale Pierluigi Medeot e Filippo Vidiz del Trieste Coffee Festival – ha commentato il presidente Antonio Paoletti – abbiamo toccato con mano il valore di un'azienda che da Trieste ha raggiunto importanti mercati internazionali. L'occasione è stata anche un'opportunità per parlare delle iniziative in atto in questo mese e di Triestespresso Expo, la fiera organizzata dall'Ente camerale attraverso l'azienda in house Aries e con partner l'Associazione Caffè Trieste, che presenteremo ufficialmente la prossima settimana in Camera di commercio".

## La Cassa rurale Friuli Venezia Giulia con la Camera di commercio Venezia Giulia partner in Barcolana 56

La Camera di commercio Venezia Giulia con il sostegno della Cassa Rurale del Friuli Venezia Giulia, della Società Alpe Adria Spa e in collaborazione con Assonautica Italiana e De Gusto è presente a Trieste nel Villa Barcolana 56 con lo stand collocato all'altezza del Palazzo della Regione Fvg, sul lato mare. Nello stand camerale e dei partner dell'evento verranno organizzati incontri, presentazioni e promozioni dei prodotti del territorio con anche show cooking tematici. Un focus particolare sarà anche dedicato a Mar e Tiaris la strategia di cooperazione per lo sviluppo territorio che dal mare gradese si apre alle terre circostanti.



# Prima Cciaa in Italia per una digitalizzazione sempre più vicina ed efficace

**Per le imprese della Venezia Giulia la firma digitale e l'identità digitale saranno a portata di mano: accordo tra Cciaa Vg, Infocamere e Associazioni di categoria**

di Pierluigi Medeot



Una rete di distribuzione ancora più capillare dei dispositivi di firma digitale e di assegnazione dell'identità digitale/Spid alle imprese della Venezia Giulia: questo l'obiettivo perseguito dalla Camera di commercio Venezia Giulia, in collaborazione con la Società in house delle Camere di commercio, Infocamere, e le Associazioni di categoria del territorio di riferimento.

È stata presentata dalla Camera di commercio Venezia Giulia l'iniziativa dal nome tecnicamente altisonante, ma dal significato pratico molto più concreto: MRA - Master Registration Authority, che consente alle Associazioni di categoria che aderiranno di diventare la "longa manus" dell'Ente camerale nella forma dello sportello camerale nelle loro sedi, per aiutare coerentemente le imprese nel percorrere sempre più convintamente il processo di digitalizzazione.

L'obiettivo strategicamente si è sviluppato attraverso la sottoscrizione della convenzione tra Camera di commercio Venezia Giulia e Infocamere e si attuerà operativamente attraverso analogo sottoscrizione tra Infocamere e le Associazioni di categoria.

Siamo la prima Camera di commercio in seno al sistema camerale italiano ad aver attivato questo strumento che va nell'ottica di tradurre concretamente il tema della semplificazione e digitalizzazione della Pubblica Amministrazione, paradigmi fondamentali per ridurre gli oneri burocratici e velocizzare tutte le procedure telematiche a favore del sistema imprenditoriale locale e nazionale. Anche attraverso questa, quanto mai nuova, forma di collaborazione tra Camera di commercio e Associazioni di categoria, aiuteremo il nostro tessuto imprenditoriale ad essere più competitivo sul mercato.

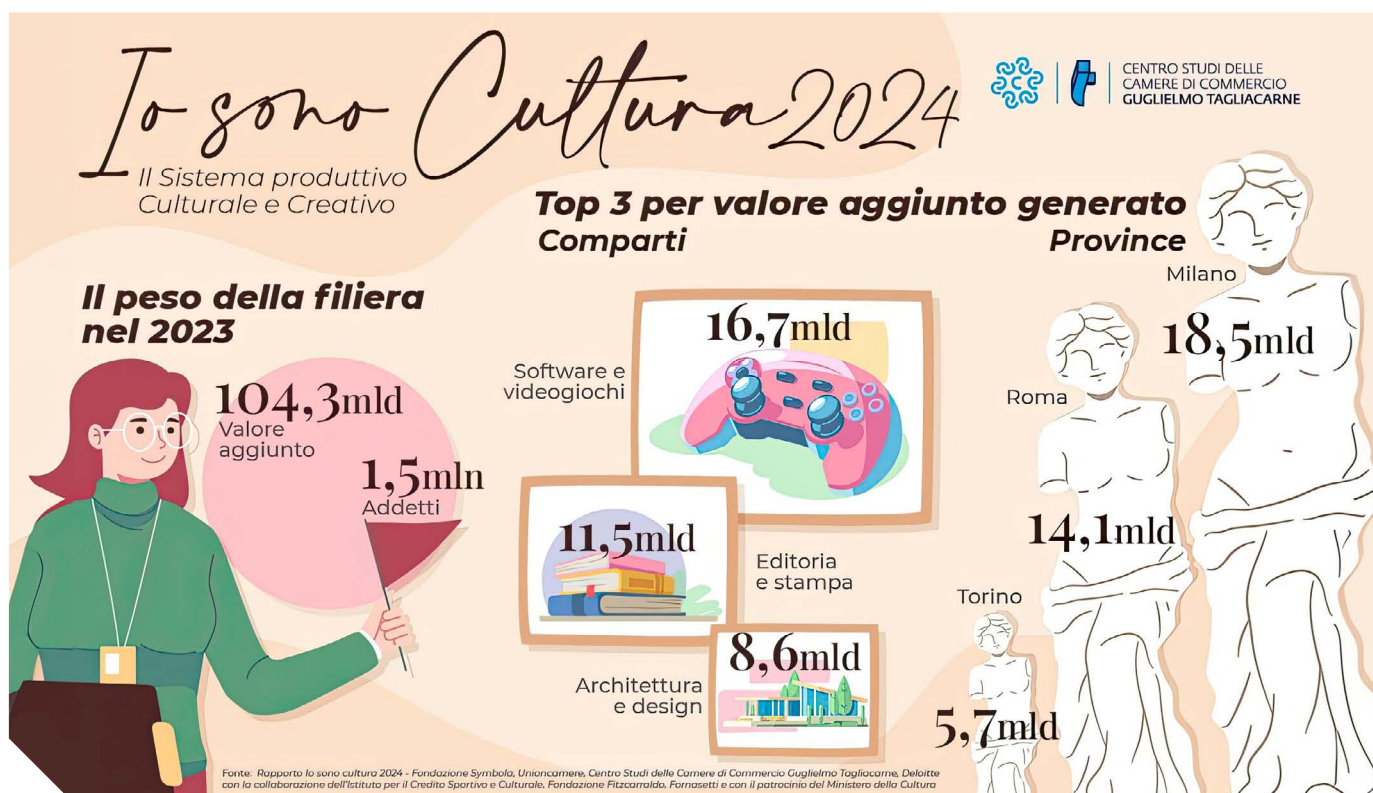
Da un punto di vista meramente operativo questo strumento consente di rafforzare e potenziare le capacità del Registro delle Imprese di essere piattaforma di semplificazione attraverso, in particolare, il Fascicolo di impresa e il Cassetto digitale e consente alla Camera di commercio Venezia Giulia di continuare in quell'opera di innovazione digitale, già segnata dal servizio di URP on line offerto - anche in questo la Camera di commercio Venezia Giulia è stata la prima in Italia - e di Dashboard digitale, la piattaforma che trimestralmente mette a disposizione l'evoluzione congiunturale del tessuto imprenditoriale.

# La cultura fa bene alla mente e all'economia

di Loredana Capuozzo

La cultura nutre corpo, mente, spirito ed è un potente generatore di ricchezza. Perché contribuisce a creare benessere fisico e mentale, aumenta la capacità di metabolizzare atteggiamenti innovativi, favorisce l'adozione di comportamenti più sostenibili e dà da mangiare, non solo agli addetti ai lavori. La forza propulsiva della filiera culturale e creativa in Italia produce, infatti, 104,3 miliardi di euro, ma ne attiva altri 192,6 miliardi in settori economici diversi, come quello turistico e dei trasporti. Ed è una realtà produttiva in crescita, soprattutto al Mezzogiorno dove la cultura viaggia ad un ritmo più elevato rispetto a quello della media italiana con un incremento del valore aggiunto del +5,7% (contro il +5,5% del Paese) e un aumento degli occupati del +4,0% (contro il +3,2%). Ma è Milano, con 18,4 miliardi di valore aggiunto e 207.781 occupati, al top nella classifica provinciale del settore, seguita da Roma con 14,1 miliardi e 180.682 addetti e Torino con 5,7 miliardi e una forza lavoro di 79.373 persone. A metterlo nero su bianco è l'ultima edizione del rapporto "Io sono cultura" ([https://www.tagliacarne.it/files/240919/io\\_sono\\_cultura\\_2024\\_def\\_def\\_3.pdf](https://www.tagliacarne.it/files/240919/io_sono_cultura_2024_def_def_3.pdf)) realizzato da oltre un decennio da Fondazione Symbola, Unioncamere, Centro Studi Tagliacarne e Deloitte. Numeri alla mano,

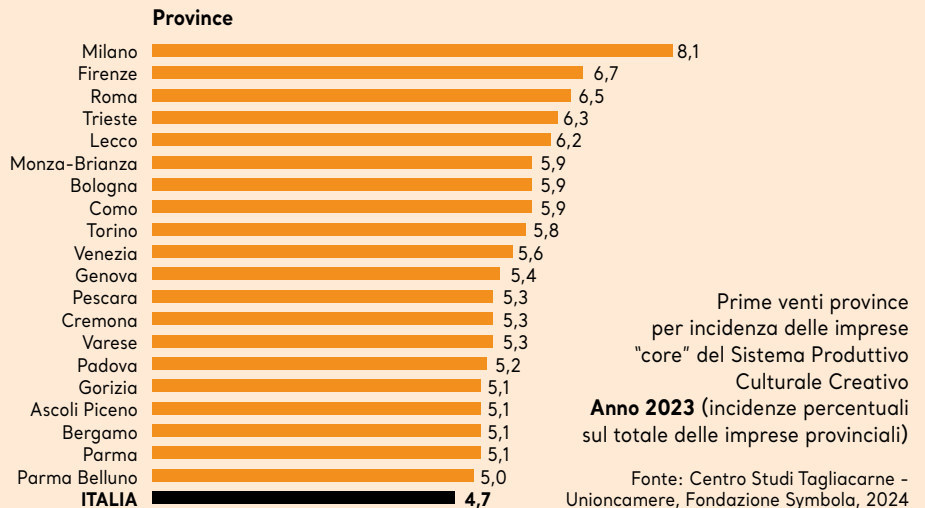
l'industria culturale e creativa in senso stretto, cosiddetto "core", è composta da 284 mila imprese nel 2023, in aumento del +3,1% rispetto al 2022, che danno lavoro a 886mila persone. Tuttavia, il numero degli occupati supera complessivamente il milione e mezzo se si considera l'intera filiera. Software e videogiochi con 16,7 miliardi prodotti si conferma il primo comparto del settore ed è in significativa espansione, con una crescita del valore aggiunto del 10,5% rispetto al 2022. Seguono al secondo posto l'Editoria e Stampa con 11,5 miliardi (+ 2,7%) e al terzo l'Architettura e Design con 8,6 miliardi (+6,6%). Si tratta di comparti che stanno sperimentando un profondo percorso di innovazione anche sulla spinta dell'introduzione dell'Intelligenza artificiale all'interno dei propri processi: dalle tecniche di machine learning ampiamente utilizzate per migliorare l'esperienza di gaming, ai nuovi modelli di progettazione nell'ambito del design o dell'architettura, sino all'utilizzo proattivo dell'IA nelle strategie pubblicitarie. Ma in alcuni settori, come quello dell'Audiovisivo, musica, radio, la penetrazione dell'Intelligenza artificiale appare molto più lenta. Un segno che il cammino è pieno di sentieri ancora da esplorare per trovare un auspicabile equilibrio tra intelligenza umana e artificiale.



# Rapporto "Io sono cultura": Trieste tra le prime del settore "core" e Gorizia al vertice del for-profit

Nel contesto del Mezzogiorno, come rilevato nelle precedenti edizioni, la sola provincia a entrare tra le prime venti è ancora Pescara, con il 5,3% delle imprese

A livello provinciale, Milano è al primo posto con l'8,1% delle imprese provinciali che operano nel settore "core" del Sistema Produttivo Culturale Creativo, confermandosi come il centro nevralgico della creatività e della cultura in Italia, seguita da Firenze (6,7%), Roma (6,5%) e Trieste (6,3%). In particolare, oltre a Firenze e Roma si aggiunge Ascoli-Piceno a rappresentare le province del Centro Italia in questo elenco prevalentemente composto da province settentrionali. Nel contesto del Mezzogiorno, come rilevato nelle precedenti edizioni, la sola provincia a entrare tra le prime venti è ancora Pescara, con il 5,3% delle imprese, sottolineando una distribuzione meno omogenea delle attività culturali e creative nelle regioni meridionali.



Analizzando i dati relativi alle tipologie di contratto e alle modalità di lavoro dei dipendenti nel settore culturale e creativo, emerge una certa precarietà, seppure concentrata in specifici comparti. In termini di durata del contratto, il sistema nel suo complesso presenta una quota di lavoratori con contratto a termine del 14,7%, leggermente inferiore alla media nazio-

nale del 16,0%. Tuttavia, all'interno del core cultura, la percentuale sale al 15,3%, mentre è più bassa nel settore creative driven con il 13,9%. La precarietà appare più marcata nelle performing arts e arti visive (30,8%), nelle attività di valorizzazione del Patrimonio storico e artistico (23,9%) e nel settore dell'Architettura e design (20,2%).

Sempre in ambito provinciale, in vetta alla classifica per incidenza di organizzazioni non-profit del settore culturale e creativo sul totale delle imprese for-profit attive in tale settore, troviamo Gorizia, seguita dalle province autonome di Trento e Bolzano/Bolzen. A presidiare il resto della graduatoria troviamo tutte province meridionali, ad eccezione di Rieti, al nono posto.

## Anno 2021

Prime dieci province per percentuale di organizzazioni non-profit operanti nel Sistema Produttivo Culturale e Creativo sul totale delle imprese for-profit operanti nel medesimo settore

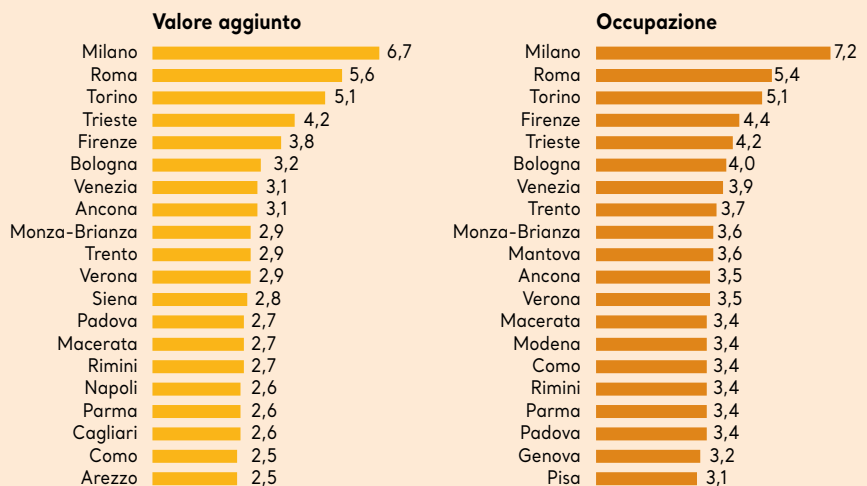
PROVINCE	%
Gorizia	32,7
Bolzano/Bozen	30,7
Trento	29,0
L'Aquila	27,3
Sud Sardegna	26,1
Messina	25,9
Oristano	24,6
Verbano-Cusio-Ossola	23,5
Rieti	23,1
Nuoro	23,1

Fonte: Istat - Registro delle istituzioni non-profit e Registro statistico delle imprese attive (ASIA)

## Anno 2023

Prime venti province per peso del valore aggiunto e dell'occupazione del Core cultura (incidenze percentuali sul totale economia provinciale)

Fonte: Centro Studi Tagliacarne - Unioncamere, Fondazione Symbola, 2024



# Triestepresso Expo: dal 24 al 26 ottobre il mondo dell'espresso si ritroverà a Trieste

L'internazionalità dell'appuntamento è il valore aggiunto di quella che, a tutti gli effetti, è l'unica fiera mondiale dedicata all'espresso e sono già preannunciati visitatori provenienti da oltre 20 Paesi



Triestepresso Expo 2024 (TEE2024) si sta preparando per l'undicesima edizione che si terrà dal 24 al 26 ottobre 2024 all'interno del Generali Convention Center (Gcc) del Porto Vecchio di Trieste. Dopo due anni, nel segno della cadenza biennale dell'evento, la scommessa della Camera di commercio Venezia Giulia e degli imprenditori del caffè si ripropone per un appuntamento ricco di opportunità e novità. L'evento nel Generali Convention Center sarà organizzato dalla Camera di commercio Venezia Giulia attraverso la sua società in house Aries Scarl, in collaborazione con l'Associazione Caffè Trieste e con la co-organizzazione e il contributo del Comune di Trieste. L'internazionalità dell'appuntamento è il valore aggiunto di quella che, a tutti gli effetti, è l'unica fiera mondiale dedicata all'espresso. Sono già preannunciati visitatori provenienti da oltre 20 Paesi come ad esempio la Corea del Sud, l'Arabia Saudita, ma anche Etiopia, Burundi, Lettonia, Ungheria, Repubblica Ceca e molti altri si stanno aggiungendo.

Alla parte espositiva di alto livello viene sempre affiancata un'azione

informativa e formativa di attualità e qualità. Si partirà, infatti, con un convegno dedicato al tema normativo del European Deforestation-free products Regulation (EUDR), il regolamento dell'Unione Europea (Ue) contro la deforestazione che entrerà in vigore il 30 dicembre 2024: manca pochissimo tempo a questo cambiamento epocale ma le problematiche sono davvero molte.

Differentemente dalle edizioni precedenti è stato identificato come Paese ospite non un Paese di produzione ma bensì un Paese in cui vi è un elevato consumo e che per questa edizione sarà la Turchia. Storicamente mercato di grande consumo del caffè con una importante rete di collegamenti commerciali con i Paesi "astan" si tratta di Afghanistan, Kazakistan, Kirghizistan, Pakistan, Tagikistan, Turkmenistan ed Uzbekistan e connessioni logistiche molto importanti con Trieste e il suo porto e che ha già ottenuto il riconoscimento Unesco per il suo caffè preparato con l'ibrik, ovvero una piccola pentola a manico lungo progettata specificamente per la preparazione del cosiddetto "caffè alla turca".

24/26 October 2024 Trieste, Italy

## Triestepresso

11th EDITION

e x p o

Where the world meets in a cup



Novità commerciale introdotta quest'anno è l'organizzazione di sessioni di business B2B e workshop con rappresentanti dei Paesi d'origine coinvolgendo la rete Enterprise Europe Network per predisporre durante la fiera un B2B matching aperto sia ad espositori e visitatori sia anche ad altri soggetti.

[www.triestepresso.it](http://www.triestepresso.it)



# Triestepresso Expo e Trieste Coffee Festival per una autentica Capitale del caffè®

**Numerose iniziative per assaporare il caffè in modi diversi e curiosi, approfondire tematiche sulla bevanda che ha appassionato il mondo intero**



Triestepresso Expo e Trieste Coffee Festival assieme dal 21 al 27 ottobre per una settimana all'insegna di Trieste Capitale del caffè®.

"La fiera mondiale Triestepresso Expo è riservata alla clientela business, ma per far comprendere meglio cosa si intende per Trieste Capitale del caffè, marchio registrato da Camera di commercio Venezia Giulia, Comune di Trieste e Regione Fvg, abbiamo inteso collaborare con Trieste Coffee Festival", ha affermato il segretario generale Pierluigi Medeot alla presentazione dell'evento. Dai cocktail al caffè, ai piatti con sensori di caffè proposti da alcuni ristoranti della Fipe, all'incontro di approfondimento che ospiteremo nella sala Maggiore camerale il

22 ottobre dalle ore 17 e dal titolo "Trieste Capitale del caffè® 2.0 - Esperienze sensoriali e immersive con Digital Districts e Cynexo per definire la nuova Capitale del caffè digitale", alle visite anche istituzionali alle imprese, alla Capo in B Championship che si svolgerà nella Workshop & Competition area della Fiera, il cerchio di Triestepresso Expo si allarga con l'obiettivo di iniziare a coinvolgere in maniera crescente la cittadinanza e gli appassionati.

Il Trieste Coffee Festival, che dura tutto il mese di ottobre con numerosi appuntamenti e iniziative, nasce da un'idea di Alberto Polojac, responsabile acquisti e qualità di Imperator Srl ed è realizzato in co-organizzazione con il Comu-

ne di Trieste e Trieste Convention and Visitors Bureau. Il festival è organizzato da Freshmedia srls, in collaborazione con l'Associazione Caffè Trieste, Aries e Camera di commercio Venezia Giulia, con il patrocinio di Confcommercio Trieste, FIPE Trieste e io SONO FVG. Main sponsor tecnico del festival è "La San Marco", gloriosa azienda italiana produttrice di macchina per caffè espresso presente sul mercato dal lontano 1920.

Il festival sarà quindi itinerante, ma sarà anche un vero e proprio "Fuori Salone" del Triestepresso Expo (TEE), il più importante incontro B2B dell'industria mondiale del caffè.

Il programma del festival su [www.triestecoffeefestival.it](http://www.triestecoffeefestival.it)

# Scienza, imprese, ricerca, business e istituzioni si incontrano al Big Science Business Forum a Trieste

**Il Big Science Business Forum 2024 (BSBF), a Trieste dal 1 al 4 ottobre, rappresenta un'importante occasione per l'incontro tra scienza, imprese e istituzioni.**



L'evento vede la partecipazione di 1.000 delegati, 150 relatori e 245 espositori provenienti da 30 Paesi, con un totale di 163 stand espositivi e 14 padiglioni nazionali. Obiettivo del BSBF 2024 è ampliare le prospettive future per la creazione di un mercato europeo della Big Science che vale circa 10 miliardi di euro ogni anno: "Mettere in connessione il mondo scientifico con quello delle imprese è tra i fattori chiave che possono contribuire alla crescita economica e a una maggiore competitività di un intero sistema-Paese" ha dichiarato Massimiliano Fedriga, presidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e presidente del BSBF 2024.

La preparazione biennale del BSBF 2024 ha comportato un'ampia tabella di marcia per coinvolgere gli stakeholder europei, tra cui 8 tappe del roadshow in collaborazione con l'Iniziativa Centro Europea (INCE), 4 visite alle principali Big Science Organization (BSO), 11 conferenze scientifiche internazionali e 6 eventi nazionali e internazionali. "L'edizione 2024, per la prima volta in Italia, segna un salto di qualità nell'organizzazione del BSBF - ha dichiarato Paolo Acunzo, diret-





tore BSBF 2024, Enea – grazie al continuo lavoro di preparazione svolto dai vari soggetti promotori negli ultimi due anni”.

Un altro aspetto saliente del BSBF 2024 è l'attenzione alla promozione delle opportunità professionali per i giovani talenti. Oltre 1.700 giovani studenti e ricercatori di tutta Europa si sono registrati per

la sessione sulle opportunità di carriera, come ha sottolineato Alessia Rosolen, assessore al Lavoro, formazione, istruzione, università, ricerca e famiglia della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.

Una caratteristica fondamentale del forum sono le centinaia di incontri B2B, prenotati in anticipo attraverso la piattaforma My Profile, che faciliteranno il networking diretto tra aziende e organizzazioni Big Science.

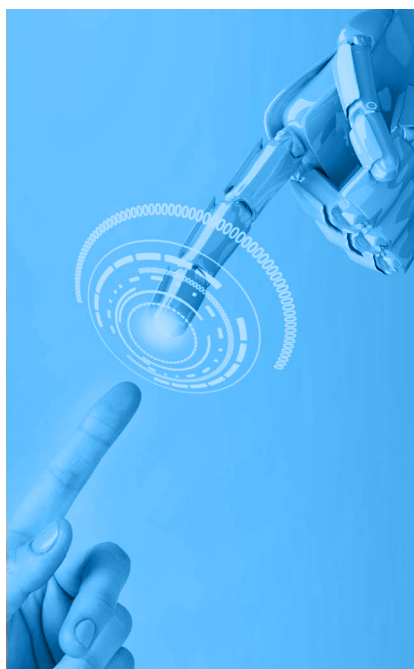
Il BSBF 2024, che succede alle precedenti edizioni tenutesi a Copenaghen e Granada è ospitato dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, in collaborazione con ILO Network Italia, composto da rappresentanti di CNR, ENEA, INAF e INFN, di Area Science Park di Trieste, di PromoTurismo FVG e promosso dalle dieci principali Big Science Organisations europee (BSOs) quali CERN, ESA, ESO, ESS, ESRF, European XFEL, FAIR, F4E, ILL e SKAO, con il supporto di PERIIA, la rete paneuropea di ILO – Industry Liaison Officers nazionali. La candidatura italiana per ospitare l'edizione 2024 del BSBF ha avuto il supporto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale; del Ministero delle Imprese e del Made in Italy; del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica e del Ministero dell'Università e della Ricerca. Oltre che della città di Trieste, dell'Università degli Studi di Trieste, della Camera di commercio Venezia Giulia Gorizia Trieste e della Central European Initiative.



# Punto Impresa Digitale: voucher per l'utilizzo di consulenze sulle tecnologie



## PID Academy



Nell'ambito dell'attività del Punto Impresa Digitale – PID, la Camera di commercio Venezia Giulia ha pubblicato un bando per la concessione agevolazioni sotto forma di voucher a fondo perduto, per favorire l'utilizzo di consulenze focalizzate sulle tecnologie digitali del Piano Impresa 4.0.

Possono presentare domanda le microimprese, le piccole imprese e le medie imprese (MPMI), di qualunque settore, aventi sede legale e/o unità locali produttive nella circoscri-

zione territoriale di Gorizia e Trieste ed in possesso dei requisiti previsti dal regolamento.

Gli interventi finanziabili devono riguardare servizi di consulenza e percorsi formativi focalizzati sulle tecnologie digitali in attuazione del Piano Impresa 4.0.

I contributi verranno erogati sotto forma di voucher a copertura dell'80% dei costi ammissibili al netto dell'IVA. L'importo massimo del voucher ottenibile non potrà superare i 5.000,00 euro.

Gli aiuti sono concessi ai sensi del Regolamento (Reg. UE n. 2023/2831) entrato in vigore dal 1.o gennaio 2024, relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato UE agli aiuti "de minimis".

Le domande possono essere presentate fino alle ore 18.00 del 30 ottobre 2024 (salvo chiusura anticipata per esaurimento dei fondi disponibili) e verranno esaminate secondo l'ordine cronologico di arrivo. La domanda, firmata digitalmente, dovrà essere inviata via posta elettronica certificata (PEC) al seguente indirizzo: [cciaa@pec.vg.camcom.it](mailto:cciaa@pec.vg.camcom.it)

La **PID Academy** è la **piattaforma di formazione** promossa dai Punti Impresa Digitale delle Camere di commercio e coordinata da Unioncamere e Dintec al fine di favorire e supportare la crescita digitale di imprese, lavoratori e Pubblica Amministrazione.

PID Academy vuole essere un punto di riferimento per l'informazione, l'aggiornamento, la crescita competitiva di imprese e lavoratori favorendo la diffusione di una conoscenza aggiornata e qualificata sulla **doppia transizione, Digitale e Sostenibile**.

All'interno del portale sono gratuitamente disponibili video lezioni, presentazioni, dispense e contenuti interattivi sulle tematiche della digitalizzazione, tecnologie 4.0, sostenibilità ambientale e gestione dell'impresa innovativa.

I percorsi si rivolgono a imprese, professionisti, lavoratori e studenti.

La registrazione al portale è totalmente gratuita, così come la fruibilità dei corsi; per accedervi selezionare il seguente link: <https://pidacademy.camcom.it>

# Dal Fondo Gorizia nuove agevolazioni

**L'iniziativa riguarda le micro imprese di produzione dei settori dell'industria e dell'artigianato**

Le micro imprese e le future micro imprese operanti nei settori dell'industria e dell'artigianato con sede o unità locale in provincia di Gorizia, fino al 31 dicembre 2024 – o fino ad esaurimento dei fondi – avranno la possibilità di accedere al nuovo canale contributivo messo a disposizione dal Fondo Gorizia. Le agevolazioni previste nel nuovo bando, per un importo complessivo di € 600.000, saranno concesse nel rispetto del regime "de minimis" per attività già avviate o per imprenditori che intendono investire nell'attivazione di un nuovo stabilimento o nell'ampliamento di uno stabilimento esistente, nella diversificazione della produzione introducendo prodotti aggiuntivi, trasformando radicalmente il proprio processo produttivo o compiendo opere di razionalizzazione, ristrutturazione e/o ammodernamento.

Requisito fondamentale per la partecipazione è la conformità alla definizione di piccola media impresa, per quanto riguarda i settori di attività industriali e artigianali che potranno beneficiare delle agevolazioni sono descritti nelle norme che regolano la gestione del Fondo.

Per quanto riguarda l'attività svolta, si può fare riferimento sia all'attività principale che all'attività secondaria purché effettivamente svolta in provincia di Gorizia.

Non saranno ammessi investimenti di ammontare inferiore a € 10.000 e l'aiuto massimo concedibile non potrà superare i € 75.000.

Per inoltrare la domanda di agevolazione le imprese devono essere regolarmente iscritte al Registro imprese (o in procinto di), in regola con il pagamento del diritto annuale e non avere pendenze a valere sui finanziamenti del Fondo Gorizia.

I contributi saranno concessi secondo l'ordine cronologico di presentazione delle istanze fino alla concorrenza dei fondi.

Le domande di contributo vanno inviate esclusivamente via pec alla Camera di commercio Venezia Giulia - Fondo Gorizia all'indirizzo [agevolazioni@pec.fondo-gorizia.it](mailto:agevolazioni@pec.fondo-gorizia.it), utilizzando la modulistica disponibile, assieme al regolamento completo, alla pagina del sito dedicata [www.vg.camcom.gov.it](http://www.vg.camcom.gov.it).



# La rinascita dell'antica arte del merletto goriziano

di Sandra Asaro



L'antica arte del merletto goriziano rivive i suoi fasti nella creazione di capolavori unici che esaltano la maestria e l'eleganza di questa lavorazione artigianale, affinatasi nei secoli fino a raggiungere fama nazionale e internazionale.

Forse la figura della merlettaia nel tempo ha perso la centralità economica di una volta, ma da qualche anno la memoria di questa produzione è stata recuperata al punto da diventare, grazie all'attività della scuola merlettaia, un *know-how* tipico di questa lavorazione.

A differenza dei merletti veneziani realizzati con l'ago, i merletti goriziani vengono ancora oggi realizzati a mano, utilizzando il tombolo con dei bastoncini chiamati fuselli. Vengono usati filati di ottima qualità che possono essere fibre naturali

come lino, cotone, seta, o sintetici come nylon. Per le lavorazioni più pregiate possono essere utilizzati anche materiali metallici come l'oro e l'argento.

Il merletto di Gorizia ha una lunga tradizione storica, bisogna risalire al 1672 quando la madre superiora dell'ordine religioso delle Orsoline, Catherina Lambertina de Pauli Stravius da Liegi, introdusse nella scuola del convento la pratica del merletto, ampiamente diffusa in Belgio. Le suore divennero, così, un punto di riferimento per la nobiltà goriziana, tanto da affidarvi l'istruzione delle figlie.

I merletti di pregiata raffinatezza iniziarono ad essere venduti sin dalla loro produzione soprattutto per arricchire gli arredi delle chiese, i corredi per le future spose e anche per l'abbigliamento. I manufatti prediligevano un'enorme varietà di motivi decorativi, disegni floreali, motivi geometrici e raffigurazioni di animali.

Per tutto il XVIII secolo la produzione dei merletti fu molto proficua nel territorio goriziano e siccome rientrava, come l'agricoltura nelle attività di sussistenza, non era regolamentata dalle istituzioni.

Sotto l'impero Austroungarico la tradizione dei merletti venne portata avanti con i corsi organizzati dalla scuola centrale merletti di Vienna. Con il passaggio della città di Gorizia al Regno d'Italia, l'attività dei merletti venne mantenuta sotto l'amministrazione dei regi corsi merletti.

Dopo la fine della seconda guerra mondiale a Gorizia venne istituita la Scuola statale merletti che nel 1979 passò alle dipendenze della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia.

Nel 2008 il merletto goriziano è tutelato con il marchio "merletto goriziano - SCM-FVG" con il quale se ne vuole garantire la natura, lo standard



qualitativo e la provenienza.

Nel 2013 viene costituita la Fondazione Scuola Merletti di Gorizia che gestirà i corsi di insegnamento del merletto e la relativa attività fino ai primi mesi del 2023. Le attività di competenza sono appannaggio della Regione Friuli Venezia Giulia, per il tramite dell'Ente regionale per il patrimonio culturale - ERPAC FVG, che punta sulla formazione delle giovani generazioni per mantenere fervida una ricchezza artistica ed espressione culturale nella vita del nostro Paese e nella tradizione mondiale.

Nonostante il passare dei secoli la passione che da sempre si accompagna alla lavorazione dei merletti continua a essere quella di un tempo, e oggi la produzione si è arricchita inserendo nel patrimonio dei manufatti, preziosi gioielli realizzati con la tecnica del tombolo e filati dorati o argentati.

I preziosi fatti a mano si distinguono per la loro autenticità, la cura dei dettagli e l'unicità di ogni

pezzo, portando con sé una storia che va oltre il semplice ornamento, dove ogni fase, dal concepimento alla realizzazione è affrontata con attenzione particolare per rendere ogni gioiello un'opera d'arte unica in un mondo spesso omogeneo.

In un'epoca dominata dalla produzione di massa e dalla standardizzazione, i capolavori artigianali fatti a mano rappresentano una resistenza, un ritorno all'artigianato tradizionale, un promemoria del valore del lavoro manuale e della creatività umana e dell'importanza di preservare queste abilità e tradizioni.

In una società che avanza rapidamente, la bellezza e la maestria di questi capolavori artigianali ci invitano a fare una pausa, a riflettere e ad apprezzare la bellezza delle piccole cose, la magia dell'artigianato e l'importanza di conservare e celebrare le tradizioni che definiscono la nostra umanità.



# L'Isis Brignoli Einaudi Marconi ai campionati mondiali dei mestieri "WordSkills"

**Il team che ha gareggiato a Lione era composto da Isabella Comuzzo e Dmytro Fursov**

L'Isis Brignoli Einaudi Marconi di Gradisca e Staranzano ha rappresentato gli studenti del Friuli Venezia Giulia ai campionati mondiali dei mestieri "WordSkills" di Lione, in Francia. Circa 1.500 partecipanti e 1.400 esperti provenienti da oltre 65 Paesi hanno preso parte alla 47.a edizione dei campionati mondiali delle professioni. Il team "WorldSkills" Italia era composto da giovani partecipanti motivati. In totale 19 i partecipanti italiani alla competizione: 12 dall'Alto Adige, 5 dal Piemonte e 2 dal Friuli Venezia Giulia.

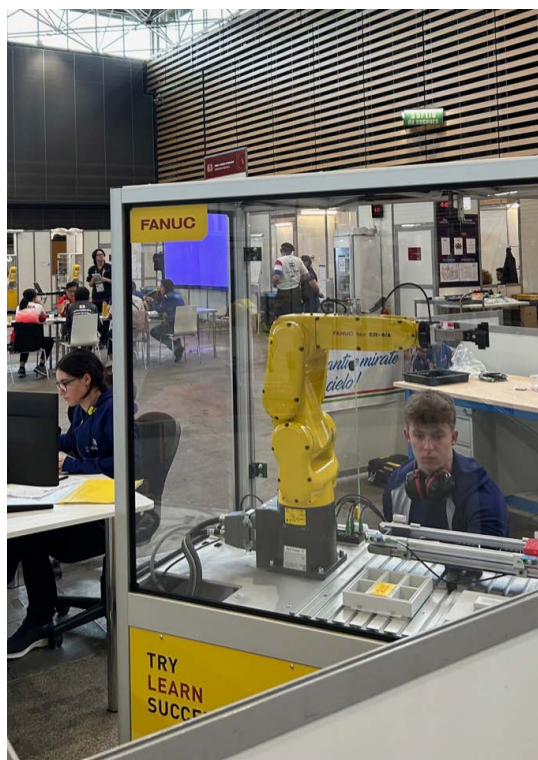
"WorldSkills" è un ente internazionale con una rete di 88 Paesi e che promuove le competenze professionali tra i giovani attraverso l'organizzazione delle competizioni mondiali dei mestieri che si tengono ogni due anni in un diverso Paese.

Il team che si è classificato al dodicesimo posto nella sezione "Sistemi robotici integrati" a Lione era composto da Isabella Comuzzo e Dmytro Fursov. I due giovani studenti hanno vinto le selezioni nazionali e hanno acquisito il diritto di partecipare alla competizione mondiale dove gareggeranno assieme ad altri 17 team provenienti da tutto il mondo. "Questi due ragazzi – commenta il prof. Leonardo Zanin presente in Francia assieme al prof. Ivano Spessot – nell'ultimo



biennio hanno seguito corsi di formazione presso la sede di Fanuc Italia (multinazionale del settore della robotica industriale e principale sponsor nel mestiere dei "Sistemi robotici integrati") e trascorso pomeriggi e fine settimana nel laboratorio di automazione dell'istituto realizzando e programmando sistemi automatici con il robot antropomorfo Fanuc".

La Camera di commercio Venezia Giulia sostiene la sfida mondiale dei giovani dell'Isis Brignoli Einaudi Marconi e l'impegno nella formazione di ragazzi e ragazze che andranno a colmare importanti vuoti professionali esistenti e a Lione in questi giorni sono presenti il direttore operativo di Aries Scarl, Patrizia Andolfatto, e il funzionario del Servizio impresa dell'Azienda Speciale Zona Franca di Gorizia, Serena Storni. "Parliamo di professioni del futuro e per sostenerle – commenta il presidente camerale Antonio Paoletti – abbiamo inteso intervenire concretamente affinché il team possa prendere parte alle finali mondiali, dopo che con passione e costanza durante tutto il periodo di formazione i due ragazzi hanno acquisito competenze tecniche



specialistiche e capacità di lavorare in gruppo di alto livello in un settore in forte espansione e con numerosi ambiti applicativi".



# Brennero e Monte Croce carnico al centro dell'incontro in Cciaa Vg tra Paoletti e Console Strohmayer

**Delegazione austriaca  
a confronto su logistica ed  
economia del territorio**



Si è parlato anche delle problematiche del traffico commerciale del Brennero e di quello transfrontaliero del Monte Croce Carnico e della necessità di una sensibilizzazione congiunta nei rispettivi Paesi per trovare delle soluzioni veloci oggi in Camera di commercio Venezia Giulia. I temi sono emersi nel corso dell'incontro del presidente della Camera di commercio Venezia Giulia, Antonio Paoletti con i nuovi Console generale d'Austria a Milano, Wolfgang Lukas Strohmayer e Console commerciale d'Austria a Milano, Christoph Plank, alla guida di Advantage Austria e referente per Ita-

lia, San Marino, Città del Vaticano e Malta accompagnati dal responsabile dell'Ufficio di Padova di Advantage Au-

stria, Matteo Zen e dal Console onorario d'Austria per il Friuli Venezia Giulia, Sabrina Strolego.

"I rapporti istituzionali e commerciali - ha ricordato il presidente Antonio Paoletti - sono ormai consolidati e l'obiettivo comune è quello di ampliarli anche su altri fronti seguendo le opportunità offerte dall'evoluzione in atto a tutti i livelli". Dall'incontro l'impegno ad organizzare a breve alcune presentazioni di nuove opportunità per le imprese austriache e del Friuli Venezia Giulia.



# Proposte formative

**Secondo appuntamento di formazione gratuita sul RENTRI, il Registro Elettronico Nazionale per la Tracciabilità dei Rifiuti, per le imprese che operano in campo ambientale**

**Giovedì 17 ottobre 2024 dalle ore 10.30 su piattaforma Zoom**

## Webinar del Comitato Imprenditoria Femminile

**Il tema degli appuntamenti di ottobre: IMPRENDITORIA SOSTENIBILE**

"Economia circolare"	giovedì 10 ottobre 14.30 - 15.30
"Requisiti per un'azienda sostenibile"	giovedì 24 ottobre 14.30 - 15.30
"Il bilancio sostenibile"	martedì 29 ottobre 14.30 - 15.30

## L'Ospitalità a Gorizia nel 2025

<https://vg.camcom.it/fare-impresa/spazio-impresa/lospitalita-gorizia-nel-2025>

Formazione sull'accoglienza e l'ospitalità per le imprese del settore turistico della provincia di Gorizia in vista dell'evento Gorizia -Nova Gorica Capitale europea della cultura.

**Lunedì 11 novembre:** appuntamento dal titolo "Strategie di distribuzione online per l'accesso ai canali più performanti e l'implementazione di una efficace strategia di vendita".

## Corso di formazione Digital Twin per l'economia sostenibile

<https://vg.camcom.it/impresa-digitale/corso-di-formazione-digital-twin-leconomia-sostenibile>

Fino al 21 ottobre, la sede di Trieste della Camera di commercio Venezia Giulia ospiterà le prime quattro sessioni del corso "Digital Twin per l'Economia Sostenibile".

Il corso è organizzato dalla SISSA, Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati di Trieste, e dal Consorzio iNEST (Interconnected Nord-Est Innovation Ecosystem), finanziato dal PNRR.

Sua caratteristica distintiva è la varietà di expertise dei docenti delle sessioni, provenienti da centri di ricerca di rilievo dell'area triveneta: la SISSA, l'Università degli Studi di Trieste, l'Università degli Studi di Padova e l'Istituto Nazionale di Oceanografia e Geofisica Sperimentale (OGS).

### Prossimi appuntamenti

Case Study di Digital Twins Industriali	14/10/2024
Digital Twin di Ambienti Marini	21/10/2024
Sessione interattiva parallela	04/11/2024

# Digital Twin ed economia sostenibile

**Il corso sui gemelli digitali per l'economia sostenibile è organizzato dalla SISSA e dal Consorzio iNEST**

Fino al 21 ottobre, la sede di Trieste della Camera di commercio Venezia Giulia ospiterà le prime quattro sessioni del corso "Digital Twin per l'Economia Sostenibile". Questo ciclo di lezioni, rivolto alle aziende del Nord-Est, approfondirà il potere trasformativo dei gemelli digitali (Digital Twin), repliche virtuali di sistemi fisici che consentono il monitoraggio, la simulazione e l'ottimizzazione in tempo reale di processi e prodotti industriali.

Il corso è organizzato dalla SISSA, Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati di Trieste, e dal Consorzio iNEST (Interconnected Nord-Est Innovation Ecosystem), finanziato dal PNRR. Sua caratteristica distintiva è la varietà di expertise dei docenti delle sessioni, provenienti da centri di ricerca di rilievo dell'area triveneta: la SISSA, l'Università degli Studi di Trieste, l'Università degli Studi di Padova e l'Istituto Nazionale di Oceanografia e Geofisica Sperimentale (OGS). Questo permetterà ai partecipanti di acquisire tutti gli strumenti necessari per un'efficace integrazione dei gemelli digitali all'interno del contesto aziendale.

# Bandi e agevolazioni

## Voucher Digitali I4.0

**Contributi a fondo perduto sotto forma di voucher** per l'acquisto di servizi di consulenza e formazione riguardo le tecnologie previste dal Piano Impresa 4.0.

Scadenza presentazione delle domande:

**ore 18.00 di mercoledì 30 ottobre 2024.**

## Bandi Fondo Gorizia 2024

- AGEVOLAZIONI ALLE MICRO IMPRESE DI PRODUZIONE DEL SETTORE DELL'INDUSTRIA ED ARTIGIANATO PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE ECONOMICHE
- FINANZIAMENTI A IMPRESE DEI SETTORI TURISMO, COMMERCIO E SERVIZI PER INVESTIMENTI
- CONTRIBUTI A REALTÀ SOCIO-ECONOMICHE - INTERVENTI PER LA PROMOZIONE DELL'ECONOMIA DELLA PROVINCIA
- CONTRIBUTI A REALTÀ SOCIO-ECONOMICHE - INTERVENTI PER LA REALIZZAZIONE DI INFRASTRUTTURE PUBBLICHE

Scadenza presentazione delle domande:

**fino al 31 dicembre o fino a esaurimento dei fondi.**

## Bandi Marchi+ Brevetti+ Disegni+ dal Mimit/Invitalia

<https://vg.camcom.it/contributi-e-agevolazioni/marchi-brevetti-disegni>

**Concessione di agevolazioni** con l'obiettivo di supportare le micro, piccole e medie imprese nella **valorizzazione dei titoli di proprietà industriale.**

### Brevetti+

**Le domande di agevolazioni** per il bando Brevetti+ possono essere compilate esclusivamente tramite procedura informatica e secondo gli schemi e le modalità pubblicati **sul sito web del gestore Invitalia al link [www.invitalia.it](http://www.invitalia.it)** **a partire dalle ore 12.00 e fino alle ore 18.00 di martedì 29 ottobre 2024.**

### Disegni+

**La domanda di partecipazione** per Disegni+ deve essere compilata esclusivamente tramite procedura informatica e secondo le modalità indicate **sul sito [www.disegnipiu2024.it](http://www.disegnipiu2024.it)** e va presentata **a partire dalle ore 12.00 di martedì 12 novembre 2024 fino alle ore 18.00 dello stesso giorno.**

### Marchi+

**La domanda di partecipazione** per Marchi+ deve essere compilata esclusivamente tramite procedura informatica e secondo le modalità indicate **sul sito [www.marchipiu2024.it](http://www.marchipiu2024.it)** e va presentata **a partire dalle ore 12.00 di martedì 26 novembre 2024 fino alle ore 18.00 dello stesso giorno.**

## Contributi regionali ai privati cittadini per l'acquisto e l'installazione di generatori e pompe di calore di classe superiore

La domanda va presentata esclusivamente in modalità telematica attraverso la procedura resa disponibile **fino alle ore 16.30 del giorno 4 novembre 2024** sul sito [della Regione FVG](http://della Regione FVG).

## Con le imprese a Madrid per Fruit Attraction

**L'esperienza acquisita alla Fiera Fruit Logistica di Berlino consente alla Cciaa Vg attraverso Aries Scarl di coordinare la prima partecipazione in Spagna**

Dopo la ultradecennale presenza alla Fiera Fruit Logistica Di Berlino, la Camera di commercio della Venezia Giulia attraverso la sua società in house Aries Scarl coordinerà la prima partecipazione del sistema logistico triestino alla fiera Fruit Attraction in programma a Madrid dall'8 al 10 ottobre 2024. La fiera spagnola si sta affermando negli ultimi anni come uno dei momenti fieristici più interessanti a livello mondiale nel settore dell'ortofrutta e dei servizi connessi, come quelli del trasporto e della logistica. All'edizione 2023 di Fruit Attraction hanno partecipato 103.868 professionisti provenienti da 145 Paesi, con 2.146 espositori distribuiti su oltre 70.000 metri di superficie espositiva.

Da una fiera regionale che poteva interessare maggiormente le produzioni e gli interscambi di frutta e verdura nell'area Occidentale del Mediterraneo e da lì verso le Americhe, l'evento si è trasformato in un momento importantissimo per l'intero settore a livello internazionale.

Elementi che sono emersi anche grazie anche alla tempistica di svolgimento, che si colloca in un momento strategico nella stagionalità e relativi ordini del commercio dei prodotti ortofruttili. I recenti rapporti avviati dalla portualità giuliana verso l'Egitto e il Marocco hanno inoltre spostato l'interesse verso l'area occidentale del bacino mediterraneo, tradizionalmente di minor importanza per le attività marittime dello scalo triestino.

All'interno dello stand collettivo saranno presenti, oltre all'ente camerale, l'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale, i terminalisti HHLA Italy e Samer Seaports and Terminals, l'interporto di Trieste, Samer & Co Shipping e Trimar.

24/26 October 2024  
Trieste, Italy

Triestespresso  
e x p o

Where the world meets in a cup



11th EDITION



Triestespresso  
11th EDITION e x p o



The most important biennial 2B2 event covering all sectors of...



Elevate your coffee business? Reserve your exhibition space



Are you into coffee business? Exhibit at Triestespresso24



Showcase your brand.

Secure Your Spot on the Coffee Industry Map



Become an active part of Triestespresso 24/26 October 2024

# Triestespresso

11th EDITION



Dal 24 al 26 ottobre 2024

seguici su:



[www.triestespresso.it](http://www.triestespresso.it)